

Esercitazione

25 novembre 2009

Introduzione allo studio del linguaggio

Proff. Graffi-Cotticelli

Dr. Trovato

Test n. 1

- Indicate che tipo di interferenza è esemplificata dai seguenti esempi, commentando ciascuno di essi:
 - ◆ “stella del cinema”;
 - ◆ “gioca come ala destra”;
 - ◆ “il pacchetto sicurezza è diventato legge”;
 - ◆ “la sottomissione della proposta alla Commissione”.
- ingl. *star*;
- ingl. *wing*;
- ingl. *package*;
- ingl. *submission*;

Riassumendo...

Calco strutturale:

- ◆ di **derivazione**;
- ◆ di **composizione**;
- ◆ **sintattico**: in cui l'imitazione riguarda l'ordine degli elementi o costituenti;
- ◆ **sintematico**: in cui il significato dell'espressione si ricava dal significato complessivo e non dal significato dei singoli elementi;
- ◆ **fraseologico**: processo di imitazione/riproposizione che interesserà un'intera frase;
- ◆ **imperfetto**: impossibilità di riprodurre fedelmente il modello nella lingua-replica che comporta una divergenza sul piano formale e/o semantico.

Calco semantico

Comporta il mutamento o l'ampliamento del significato primario di una parola nella lingua-replica per influsso della lingua-modello che determina una ***polisemia indotta***.

Test n. 2 (Ripasso...)

- Considerate le seguenti **coppie di parole**:
 - ◆ *Sconveniente vs. Discontinuo*;
 - ◆ *Apartitico vs. Analfabeta*;
 - ◆ *Improbabile vs. Irrazionale*;
 - ◆ *Shoes vs. rocks*

Indicate se le seguenti **coppie di parole** presentano o meno allomorfi dello stesso morfema (prefisso o suffisso).

Rapporto fonologia/morfologia

- Gli **ALLOMORFI** hanno le stesse caratteristiche che si riscontrano per gli **ALLOFONI**:
 - ◆ - sono **prevedibili sulla base del contesto** (in genere in distribuzione complementare sulla base del contesto);
 - ◆ - **non sono distintivi**, cioè il significato e le proprietà del morfema non cambiano.

Forme che **hanno lo stesso significato**

ma

sono **diverse fonologicamente**

possono essere trattate come un **morfema unico** se la loro distribuzione è predicibile su base fonologica.

Test n. 3

- Esaminate i seguenti verbi:

- ◆ *amare;*
- ◆ *morire;*
- ◆ *mettere;*
- ◆ *regalare;*
- ◆ *starnutire.*

Determinate, secondo il criterio della **VALENZA**, in che classe rientrano.

Test n. 4

- Esaminate i seguenti verbi:
 - ◆ *noleggiare*;
 - ◆ *tossire*;
 - ◆ *dedicare*;
 - ◆ *nascere*;
 - ◆ *compiere*.

Determinate, secondo il criterio della **VALENZA**, in che classe rientrano.

Test n. 5

- In base a quanti e quali criteri è possibile classificare i tipi di frase?
- Quanti e quali tipi di frasi dipendenti distinguiamo?

Test n. 6

- Dite se le proposizioni dipendenti nelle seguenti frasi hanno funzione di soggetto o di oggetto diretto:
 - ◆ Mi ha meravigliato che il treno fosse in orario.
 - ◆ Non so che cosa abbiano fatto loro.
 - ◆ Gli spiace che tu rimanga a casa.
 - ◆ Sapeva che gli amici non avrebbero tardato.
 - ◆ Credevi che ti avesse mentito?

Test n. 7

- Considerate le seguenti frasi e indicate la tipologia della frase dipendente presente:
 - ◆ Non so quando sia arrivato tuo fratello.
 - ◆ Maria ha telefonato a sua sorella per sapere l'ora.
 - ◆ Sono arrivata in ritardo perché ho perso l'autobus.
 - ◆ Mi ha chiesto perché non fossi arrivata prima.
 - ◆ Quando mio fratello è arrivato, io ero già andato via.
 - ◆ Nonostante piovesse, la partita di calcio si è svolta regolarmente

Test n. 8

- Considerate le seguenti frasi e indicate la tipologia della frase dipendente presente:
 - ◆ Maria non è partita perché era malata.
 - ◆ Giovanna è andata all'edicola per comprare il giornale.
 - ◆ Claudio ha detto a sua sorella di tornare presto.
 - ◆ Se fosse una bella serata, ceneremmo fuori.
 - ◆ Tiziana ha suggerito a Paolo di iscriversi a quel corso.